

3. At the same time, several phenomena of evil portent forboding misery and distress happened, when the son of Varāṅgī was born making the gods miserable.

4. O dear, the phenomena of three varieties indicating great calamity and terrifying the worlds occurred in the sky, heaven and earth. I shall narrate them.

5. With a terrifying noise, thunderbolts fell along with comets; shooting meteors rose up, making the world miserable.

6. The earth with all the mountains quaked; the quarters blazed; the rivers and oceans were particularly agitated.

7. The rough wind blew with a hissing noise. Gusts of wind with troops of tempests and dust for banner uprooted several trees.

8. O great brahmin, the misty haloes around the sun and the moon in the grip of Rāhu became the harbingers of great fear and unhappiness.

9. At that time terrifying sounds that resembled those of the chariot issued forth from cracks and crevices in the mountains.

10. Within villages, inauspicious vixens howled hideously vomiting fires; as it were, through their mouths along with the hissing and twanging sounds of the hootings and howlings of owls and jackals.

11. Lifting up their necks, the dogs barked in diverse ways producing sounds of singing or lamenting here and there.

12. O dear, groups of mad asses ran here and there braying loudly and digging the ground with their hoofs.

13. Terrified by the asses, birds flew up from their nests. In their excitement and flutter they honked and cronked. They did not find a peaceful perch anywhere.

14. Beasts in sheds and forests roamed here and there in great fright as though beaten and driven about, passing urine and shitting dungs as they pleased.

15. Frightened cows sprayed blood through their udders; their eyes brimmed with tears, clouds showering putrid matter became terrifying.

16. Idols and images of deities appeared to cry and fly up. Even when there was no gale, trees fell down. Planets in the sky clashed with one another.